

Zeitschrift: L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction
Herausgeber: Fédération des architectes suisses
Band: 2 (1913)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



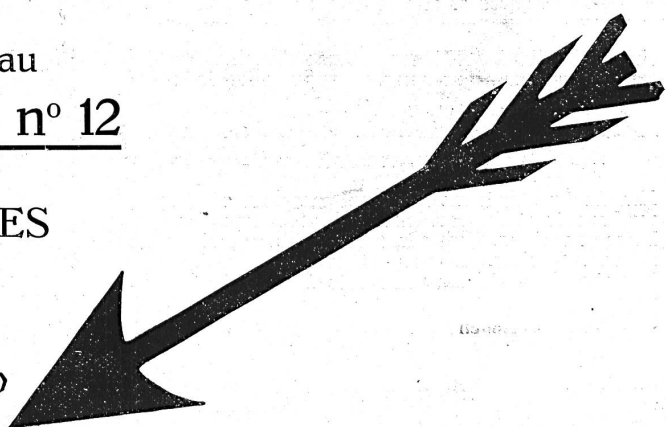
SA. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

000 A HORGEN 000

Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé
(chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie
pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants,
salles de concert, de théâtre et de cinématographes.
Fabrication élégante et soignée suivant dessin de
l'architecte ou d'après les modèles de la maison.
Représentants partout. Références de 1er ordre.



DEMANDEZ notre nouveau
Catalogue général n° 12
pour
APPAREILS SANITAIRES
en gros



Marques: "DOULTON"
"FARNLEY"

TROESCH & Co.

BERNE



"AUTOMAT"

LA MARQUE PRÉFÉRÉE DES
CALORIFÈRES À FEU CONTINU

Usines
Affolter, Christen & Cie.
Bâle
Succursale de **Lausanne**
12, Avenue Ruchonnet :: J. Lœw, gérant

17

Echantillons et prospectus n° 620 p gratis et franco
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Toitures idéales

par le „STRAPAZOID“
aspect similaire au cuir et au caoutchouc

Demandez le prospectus n° 620 a
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Isolateurs contre l'humidité

Employez les plaques imperméables
„KOSMOS“ à circulation d'air

prévoit cependant, et avec raison, la construction d'un certain nombre de bâtiments plus importants à usage collectif. Une superficie de 25 à 30 hectares sera allouée à l'exposition. La répartition aura lieu par tiers entre la section française, les sections étrangères, les jardins et voies de

communication. Sur le terrain donné à la section française, on réservera trois hectares environ pour l'édification de trois ou quatre bâtiments d'ensemble.

Comme emplacement, après diverses propositions, on a retenu, soit le terrain des fortifications entre la porte Dau-

TEPPICHHAUS MEYER-MÜLLER & C^o S. A.

ZURICH — BERNE, PLACE BUBENBERG 10 53

Linoléums Tapis en tous genres Tapis d'Orient

Références et attestations à disposition :- Echantillons :- Représentants sur désir :- Devis gratuits

R. Morgenthaler, Berne

Fabrique I: Weihergasse 8-10.

Manufacture spéciale de montures pour sièges rembourrés et de meubles-sièges modernes. Mobilier pour clubs. Ameublements de salon en bois naturel. Divans. Divans-lit „Chemin de fer“, brevet+. Exposition permanente de 4 à 500 montures à rembourrés.

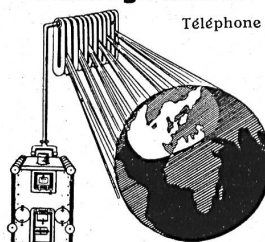
Fabrique II: Sulgeneckstrasse 54 a, b, c.

Manufacture spéciale pour l'aménagement complet de villas, hôtels, cafés, etc. Salons et chambres modernes. 105

E. PRÉBANDIER & FILS

Chauffage central

Téléphone



Cuisine, Bains
Devis et Projets gratuits 146
Neuchâtel, Lausanne, Genève

Avenarius
Carbolineum
la plus efficace
pour la conservation du bois
éprouvé depuis 35 ans

Martin Keller
63 ZURICH

Les annonces
dans notre journal ont
un succès certain

Les véritables coffres-forts

en matières absolument incombustibles et
de construction éprouvée, sont le plus
avantageusement achetés chez 133

Berne Wiedemar Berne

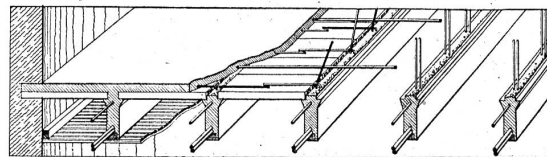
Fabrique spéciale de coffres-forts

Bureaux et magasins: Rue d'Aarberg, 42

Maison fondée en 1862

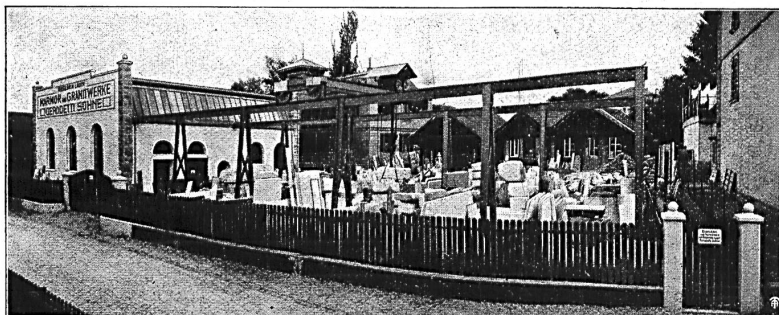
PLANCHERS EN BÉTON ARMÉ

— SYSTÈME BOREL — (BREVETÉ) —
INSONORES ET D'EXÉCUTION RAPIDE



REPRÉSENTANTS:

Districts de Lausanne et Vevey, Cantons de Fribourg et Valais. 78
Bureau d'études W. Martin, ingénieur, avenue Rudonnet, Lausanne.
Concessionnaires pour l'application: Fischer-Reydellet, entrepreneurs, Fribourg;
Fischer-Reydellet et Pasquier, entrepreneurs, Lausanne.



Marbrerie
Gerodetti fils
Aarau

Etablissement installé
avec les machines les plus
perfectionnées

Exécution de tous travaux
en marbre

Téléphone 2.66

Prix modérés

Références de 1^{er} ordre

: Echantillons à disposition :

Fabrique de chauffages centraux

Bienne :: KREBS & BOUCHÉ :: Bienne
Installations sanitaires :: Bureau technique

95

Parquets hygiéniques LITOSILO

en bois artificiel sans joints. — Spécialité de la maison depuis 12 ans. — Notices, échantillons et références sur demande.

118

CH. H. PFISTER & Cie., BÂLE

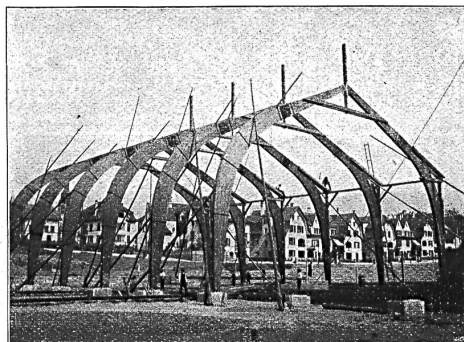
Société Suisse des Usines Éternit
Niederurnen

30



Couverture en Éternit vieux style allemand :: Les faîtes,
:: couloirs et lucarnes entièrement couverts en Éternit ::

SOCIÉTÉ SUISSE POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS EN BOIS
„SYSTEME HETZER“ S. A., ZÜRICH



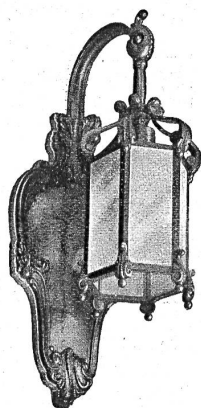
Brevets suisses Nos 24405, 33871, 40409, 50660

FERMES SPECIALES en tout genre, pour grandes portées
et surcharges quelconques :: POUTRES et PANNES com-
posées, pour portées jusqu'à 12 m :: CHEVRONS CINTRÉS
de toute espèce

Solidité excessive :: Rapidité d'exécution :: Simplicité
Economie :: Longues expériences :: Excellentes références

85 Projets et offres, surveillance des travaux,
catalogues et renseignements par la société

Concessionnaire pour la Suisse romande:
Ed. BUGNION, Entreprise de Charpentes, Lausanne



Alb. Riggerbach

Spalenring 158

Bâle

*Appareils d'éclairage
et ateliers pour tous les travaux
d'arts en métaux*



2

phine et la porte d'Auteuil, soit l'île de Puteaux (ou encore, si l'exposition était remise à une date ultérieure à 1916, les terrains des fortifications avoisinant la porte Maillot). La dépense (de quinze à seize millions) serait à peu près la même pour les deux emplacements précités.

Telles sont les grandes lignes du projet. Le délai est

ample, le public favorable, le succès certain. Mais la compétition étrangère, allemande surtout, est d'avance puissamment organisée, elle s'annonce menaçante pour les industries d'art et pour les artistes décorateurs de la France. Mais la lutte ne peut manquer de stimuler l'art français.

PARQUETERIE TOUR-DE-TRÊME (GRUYÈRE) Fondée en 1846

Parquets simples et de luxe. Grandes provisions de bois; séchage perfectionné. Travail soigné et garanti.

Représentants: Jules Chappuis, parqueteur, 55, Chemin Vert, Genève.

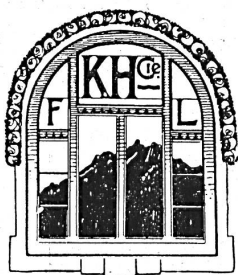
Frédéric Regamey, parqueteur, Clos Noirmont, Avenue d'Echallens, Lausanne.

J. Dula, parqueteur, Stalden à Fribourg.

Eug. Maléus, menuiserie, 12 a, rue 1^{er} mars à la Chaux-de-Fonds.

145

Fabrique de fenêtres et menuiserie mécanique Kamer-Herber & Cie, Lucerne



Henri Herber, Successeur
Neustadtstrasse 22-24

Spécialités :

FENÊTRES SIMPLES et à COULISSES, de construction basée sur les expériences de plusieurs années. Exécution moderne dans tous les genres de bois. Entreprise de VITRERIE et MENUISERIE en Suisse et à l'étranger. Travail soigné. Exécution prompte. Conditions avantageuses. :: Livraison et pose de glaces pour devantures
Téléphone 530 :: Télégr.: Kamerherber, Lucerne

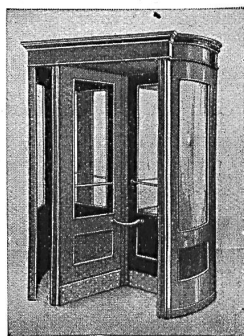


FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S. A. ci-devant RUEF

se recommande pour l'installation de chauffages centraux de tous systèmes, services d'eau chaude, bains, buanderies, séchoirs etc.

FONDERIE DE FER ET MÉTAUX

:: Fabrication de Chaudières et Corps de chauffe en tous genres ::



PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

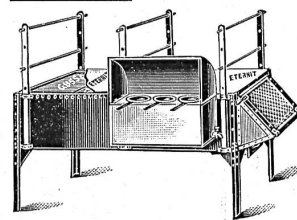
Grothkarst & Co

76 Hambourg 6
Carolinenstrasse 3

Téléphone: Groupe I, N° 4585

Fourneau à fondre la colle et sécher le bois - à l'usage spécial des menuisiers -

Avantages: Simple, pratique, solide. Brevet + 61037.
Brevet français déposé. Prix modérés
Références à disposition.



Représentant pour la Suisse romande et la Zone:

Joseph Schmitz, Genève
rue du Commerce 5

Prospectus et offres détaillées gratuits et sans engagements par

OTTO MAIER
Ferbblantier, OLTEN

== Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide ==

Ernst Oelhafen, Ingénieur
Zurich, Rütistrasse 8

Meilleures références :: Devis sur demande

Louis Guertler
Berne, Florastrasse 20

Pour l'église Saint-Etienne-du-Mont. M. Delanney, préfet de la Seine, vient d'affecter un crédit de 85,000 francs à la restauration de la célèbre église Saint-Etienne-du-Mont, à Paris. Les travaux commenceront le mois prochain.

* * *

Vérone. La plus belle place de Vérone en danger. Quatre-vingts artistes italiens, français et allemands adressent au ministre de l'instruction publique une protestation contre la construction d'une caisse d'épargne, à Vérone, sur le pia 33^a d'Erbe. La place est un joyau que l'Etat a mis au nombre des monuments nationaux.

Planchers suédois, marque „Cheya“

sans joints, incombustibles, s'adaptent sur béton, vieux planchers, escaliers. — Linoléums et sous-sol. — Se charge également de tous travaux en France. — Prix modérés.

A. MERMOD, fabricant, YVERDON

77

Prenez garde

On offre le chauffage des locaux par le po-tager au moyen de surfaces de production EN CONTACT avec le combustible DANS le foyer.

La conductibilité des surfaces en contact exige une combustion toujours active, que ce soit nécessaire ou pas.

De là une DÉPENSE excessive, une VAPO-RISATION d'eau en pure PERTE, un réglage IMPOSSIBLE.

SEUL, le (un pour tous) nouveau système **POUILLE**, breveté et incopiable, fournit la chaleur SANS CONTACT; il permet SEUL la division des services de cuisine et de chauffage et SEUL il proportionne la dépense aux besoins.

Il ne faut donc pas confondre un système éminemment pratique avec des applications propres à détourner de toute idée de CHAUF-FAGE par le FOURNEAU de CUISINE.

RENSEIGNEZ-VOUS! Demandez la brochure explicative gratuite aux

Ateliers de Versoix

Téléphone 13462

Voir ce journal n° 13 du 31 juillet!

Chauffages centraux, cuisines, bains, etc.

Henri Brändli

HORGEN

Isolations

Asphaltages en tous genres pour Travaux publics

Bâtiments

Chemins de fer

Chaussées, Dessicca-tion, Eau souterrain d'effort, etc.

Parquet sur Asphalte

Meilleures références

Télégr.: Henri Brändli



Carrelage de bois mis en Asphalte

Feutre et tapis isolant

Asphalte isolant

Service soigné

Téléphone No. 38 66

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ: Plaques isolatrices asphaltées en toutes épaisseurs et de tous genres pour couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.



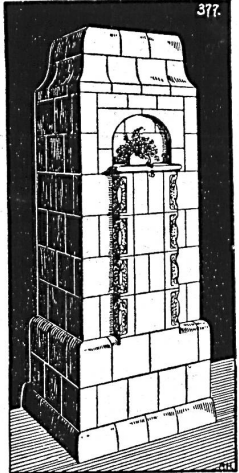
Germania Linoleum-Werke A.-G. Bietigheim (Württemberg)

MARQUE PRÉFÉRÉE DES ARCHITECTES ET AUTORITÉS

Linoléum incrusté :: Collection Artistique

SPÉCIALITÉS: Linoléum uni, granité, tapis liège et imprimé jusqu'à 3 mètres de largeur, évitant ainsi les nombreux raccords

57

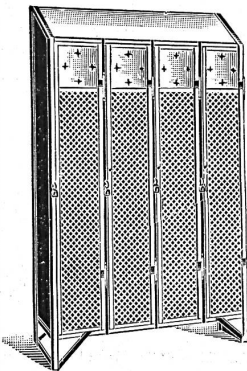


**Poêles, Cheminées
Fontaines, Revêtements
Poêles portatifs** 4

Fabrique de poêles
Wannenmacher S. A., Bienne

Kempf & Cie.

Herisau



Armoires pour habits

pour Fabriques, etc.
La plus ancienne maison de
cette branche. Convient à toutes
les entreprises. Prospectus à
disposition. Fabrication solide.
Prix réduits. 55

Ne s'oxyde pas
Ne brûle pas
Est très durable

Se place sur les
cheminées vieilles
ou neuves, avec ou
sans paratonnerre



Ecarte
les incommodités
de la fumée 115

Livrable en trois
— grandeurs —

Breveté : Patente
Fédérale n° 56300

„DOMINATOR“
der drehbare
Schornstein-Aufsatz
• au Ton •
Anfragen zur Vorführung an
ALB-MINOLETTI KRIENS LUZERN

CARRIÈRES DE GRANITS D'URI ET DU TESSIN

J. Regli, Loretz & Walker, Wassen (Uri)

Exécution en carrières de tous travaux en pierres de taille
Granit d'URI pour socles, bordures, marches □ Granit du TESSIN pour
marches, piliers, dallages □ Granit de VERZASCA pour revêtement
d'escaliers en béton armé et dallages depuis 5 cm d'épaisseur 123

Représentant: L. KOCH, avenue de la Gare 3, LAUSANNE

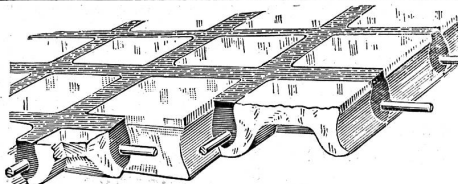
Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des
Carrelages en ciment et en mosaïque 98

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratuits.

Concours pour construction
d'un hôpital général à Mar-
seille. Le concours sera à deux
degrés; la dépense prévue, pour
la construction est de fr. 4,500,000

A la suite de la première
épreuve, cinq projets seront re-
tenus pour prendre part à la
seconde épreuve. L'auteur du
projet classé premier sera char-
gé de l'exécution, les auteurs
des quatre autres projets re-
cevront des primes de 4,000 à
8,000 francs. Un délai de trois
mois sera accordé pour la pre-
mière épreuve.



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en
béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité
d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute pein-
ture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant: Rob. LOOSER, Zurich 7, Kreuzplatz, 1

Les architectes qui désirent
prendre part à ce concours
peuvent s'adresser à M. V. Huot,
architecte des hospices, à l'Hôtel-
Dieu, qui leur fera parvenir le
programme dès sa publication.

Nouveau! 99 Nouveau!

Lampe pour l'éclairage de bâtisses à
brûleur inextinctif (d'environ 300 bougies).

Brevet suisse :: D. R. P.

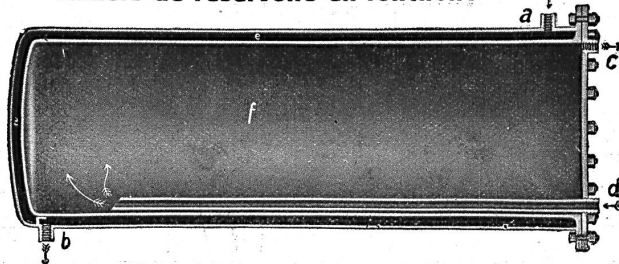
BERNHARD MARGRETH

LOCARNO :: ZURICH :: RHEINFELDEN

Nouveau! Nouveau!

EAU CHAUDE EN MASSE rend le RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE à DOUBLE MANTEAU

Milliers de réservoirs en fonction!



38

avec chauffage indirect
BREVET MAYORAL

Le plus grand rendement calorifique de tous les résér-
voirs d'eau chaude à chauffage indirect.
Il peut être installé horizontalement ou verticalement.

J. MAYORAL, ZOFINGUE

Première fabrique suisse de récipients, réservoirs, chau-
dières, tuyaux, etc., soudés à l'autogène, de tout genre et
pour toutes pressions. ☒ ☒ Prix courant sur demande.

GRANITS DU TESSIN

Société anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO :: Capital fr. 300,000.—

Direction à LAVORGO (Tessin) :: Téléphone n° 9

Escaliers, Balcons, Soubassements, Travaux de façade
SPÉCIALITÉS: Granit fin blanc de Verzasca pour travaux
soignés, gneis blanc pour revêtements d'escaliers en fer ou
en béton armé. Références de 1er ordre.

Représentants:

135

à Genève: Mr. A. GUELPA, rue du Stand, 53
à La Chaux-de-Fonds: Mr. R. CHAPALLAZ, architecte

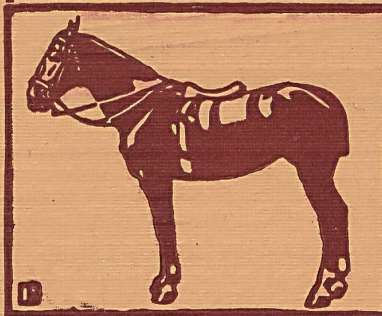
Le
crochet
X
est le
véritable
crochet
pour
tableaux,
miroirs,
pendules,
etc.



En vente dans toutes les maisons
de fournitures pour bâtiments

Le
crochet
X
est
prescrit
dans les
baux
par le
proprié-
taire.
Le public
l'aime.

119



**GEBRÜDER
LINCKE
ZÜRICH**

**PFERDE
STALLUNGEN**

58

32

**ATELIERS POUR
CONSTRUCTIONS
D'ARTS
EN MÉTAUX**

••

Lustreries :: Bronzes
Travaux ciselés
Grillage métallique
Revêtements
pour radiateurs

••

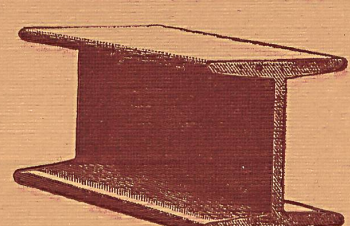
Beundenfeldstr. 32
Téléphone 4100

**CARDINAUX
& NYFFELER
BERN**

Max Schmidt & Co, Lausanne

**Fers
I B**

**Profil
spéciaux**



25

de Differdingen

LARGE PLAT, I, ZORÉS, CORNIÈRES

Pieterlen bei Biel E. Beck Perles près Bienne

Télégramme: PAPPBECK Téléphone

Fabrik für
la Holzzement
Isolierplatten, Dachpappen
Isolierteppiche
Korkplatten
und sämtliche
Teer- und Asphaltfabrikate
Deckpapiere

Fabrique pour
Carton bitumé
Ciment ligneux
Plaques d'Asphalte
pour Isolations en tous
genres
Tapis d'Isolations
Goudron minéral raffiné
Trinidad épurée

roh und imprägniert, in nur
bester Qualität, zu billig-
sten Preisen

42

Tous les produits d'As-
phalte et de Goudron

Stalfit

Revêtement pour murs, breveté

ÉLÉGANT, LAVABLE, IMPERMÉABLE, DÉSINFECTABLE,
SANS SOLUTION DE CONTINUITÉ, ADHÉRENCE ABSOLUE
RÉSISTANCE COMPLÈTE À L'ACTION DE LA LUMIÈRE
S'APPLIQUE DIRECTEMENT & SANS COLLE
SUR LE MUR PLÂTRÉ

101 Représentants exclusifs pour la Suisse française:
BUHLER & STUDER, ARCHITECTES, BERNE

91

KIRSCH & FLECKNER

VITRAUX
DE
TOUS
STYLES

RICHES
&
SIMPLES

...
GLASMALEREI
FRIBOURG, SUISSE



MÉDAILLE
D'OR
EXPOSITION
UNIVERSELLE
PARIS
1900
...

La meilleure machine à écrire
STÖWER RECORD



Schlicht & Co., Zurich
E. Dietrich, 4, Rue Centrale, Lausanne



141

Perforatrices et compresseurs

Vente :: Location

121

E. Miauton, Montreux

Asphaltage.

Fabrique moderne de carrelages en ciment comprimé.

Carrelages en grès céramique.

Revêtements de faïence. Mosaïque en tous genres. 126

MICHEL TOGNA-PEDROLI

Avenue de Beaulieu, LAUSANNE. Téléphone 2014.

Usines alsaciennes d'émulsions S.A.R.L.

Strasbourg (Alsace)

MATÉRIAUX D'ISOLATION

:: POUR CONSTRUCTIONS EN TOUS GENRES ::

EMULSION D'ASPHALTE „POROLITH“

:: pour crépis étanches et enduits imperméables ::

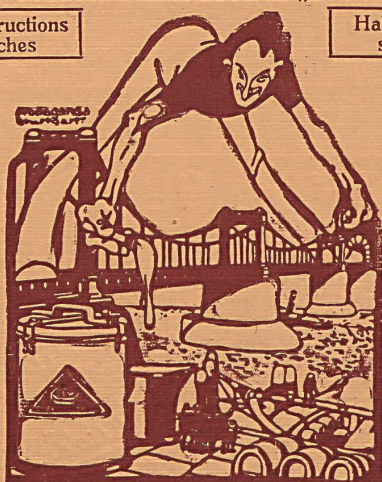
Plaques d'Asphalte élastiques „MAMMOUTH“ pour caves, fondations, terrasses, ponts, tunnels, etc.

:: COULEURS ANTI-ROUILLE „EWEOL“ 81 ::

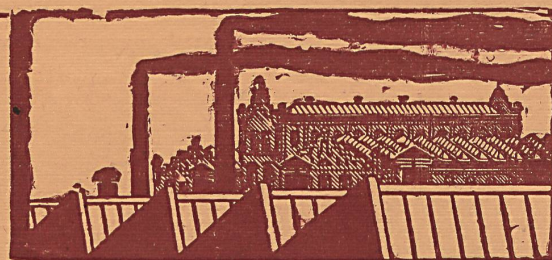
Constructions sèches

Habitations saines

REPRÉSENTANTS :
Koch & Co., Matériaux de Construction, Bâle.
Fr. Kahl, Ingénieur, Otikerstrasse 25, Zurich 6.
Piero Pontcini, Matériaux de Construction, Locarno.



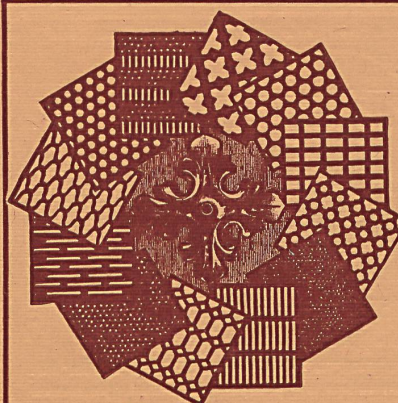
REPRÉSENTANTS :
Chappuis & Schöchlin, Matériaux de Construction,
La Chaux-de-Fonds.
J. Rod, Carrelages et Revêtements, Lausanne.
Hb. Queipa, Matériaux de Construction, Genève,
rue du Stand 53.



TOITURES EN VERRE 83
SANS MASTIC

G. Zimmermann, Stuttgart

Louis Koch, Avenue de la gare 3, Lausanne



H. Heer & Cie
Olten

92



Fabrication spéciale de tôles perforées en tous métaux